

## **Déclaration complémentaire de protection des données pour la Migrolcard App**

Dans le contexte de la Migrolcard App, nous procédons au traitement de données personnelles afin de pouvoir mettre à disposition l'application avec ses fonctionnalités. Le traitement de données personnelles nous permet en outre d'améliorer nos services en les axant de manière plus ciblée sur vos besoins et sur vos intérêts et de poursuivre le développement de nos offres. Nous ne procédons généralement au traitement de données personnelles sensibles qu'avec votre accord exprès.

La présente déclaration de protection des données a pour objectif de vous informer, en complément de notre déclaration générale de protection des données ainsi que des remarques sur la protection des données mentionnées dans les Conditions générales de Migrol SA sur l'utilisation de la Migrolcard («CG Remarques sur la protection des données») de la manière dont nous collectons, traitons et utilisons les données personnelles dans le cadre de la Migrolcard App. La déclaration générale de protection des données, les CG Remarques sur la protection des données et la présente déclaration complémentaire de protection des données fournissent conjointement des informations sur le traitement de vos données personnelles dans le cadre de la Migrolcard App. Vous pouvez consulter la déclaration générale de protection des données [ici](#) ainsi que les CG Remarques sur la protection des données [ici](#).

### **Qui sommes-nous?**

Migrol SA, Badenerstrasse 569, CH-8048 Zurich («nous») est systématiquement responsable du traitement des données effectué dans le cadre de la présente déclaration de protection des données.

N'hésitez pas à nous contacter pour toute question relative à la présente déclaration de protection des données ou au traitement de vos données personnelles:

Migrol SA  
Badenerstrasse 569  
CH-8048 Zurich  
privacy@migrol.ch  
044 495 11 11

[www.migrol.ch/fr/contact](http://www.migrol.ch/fr/contact)

### **Quand procédons-nous au traitement de données personnelles?**

Chaque fois que vous utilisez la Migrolcard App, nous collectons et traitons des données personnelles. Par exemple, nous collectons et traitons des données personnelles lorsque vous vous inscrivez à la Migrolcard App, lorsque vous installez et utilisez la Migrolcard App ou lorsque vous vous servez des fonctions de la Migrolcard App telles que le plein numérique.

### **Quelles données personnelles traitons-nous?**

D'une part, nous traitons les données personnelles que vous mettez vous-même à notre disposition, par ex. lorsque vous vous inscrivez. D'autre part, nous traitons des données personnelles saisies ou générées automatiquement lors de votre utilisation de la Migrolcard App, p.ex. lorsque vous ravitaillez votre véhicule à l'aide de la Migrolcard App. Il peut ici entre autres s'agir de données personnelles sensibles.

Font notamment partie des données personnelles sensibles

- Les informations relatives à votre profil, p.ex. titre, prénom, nom et adresse;
- Les informations relatives au véhicule, p.ex. type de carburant ou kilométrage du véhicule utilisé;
- Vos coordonnées, p.ex. adresse e-mail et numéro de téléphone;
- Les informations relatives au moyen de paiement, notamment le numéro de la Migrolcard, la date d'expiration et le nom du titulaire de la carte;
- Les numéros de cartes clients, p.ex. le numéro Cumulus (veuillez noter à ce sujet la [déclaration de protection des données de la Fédération des coopératives Migros](#)).
- Les informations sur les prestations fournies par nos soins que vous utilisez, à savoir quand, où, à quelle fréquence et sur quels sites (données relatives aux transactions et activités). En font notamment partie la date, l'heure, le site, la désignation de la marchandise ou prestation acquise, le cas échéant le numéro de la pompe, la quantité/unité acquise, le numéro de transaction, les informations de facturation;
- Les données de localisation, notamment la position GPS du terminal mobile utilisé à la validation des marchandises et prestations (geofence) ou à la navigation à des sites sélectionnées et désignés dans la Migrolcard App;
- Les informations relatives à l'utilisation de la Migrolcard App, p.ex. les contenus consultés, la durée de connexion à la Migrolcard App, les paramètres linguistiques, les indications sur l'utilisation du compte client;
- Les informations techniques, p.ex. des indications sur le terminal mobile utilisé (id de l'appareil, type d'appareil, version du système d'exploitation, version de la Migrolcard App utilisée, etc.), indications sur l'utilisation de la Migrolcard App ainsi que date, heure et durée de l'installation, resp. des accès à la Migrolcard App.

Si vous reliez l'adaptateur AutoSense («adaptateur») de votre véhicule à la Migrolcard App, les informations suivantes du véhicule, dès lors qu'elles sont disponibles, seront transmises en permanence à la Migrolcard App et traitées par nos soins: kilométrage, type et niveau de carburant du véhicule utilisé. Les conditions d'utilisation et de protection des données d'Autosense s'appliquent en outre à l'utilisation de l'adaptateur. AutoSense procède au traitement des données personnelles dans le cadre de l'utilisation de l'adaptateur sous sa propre responsabilité dans le cadre de ses propres conditions de protection des données. Vous trouverez de plus amples informations relatives au traitement des données d'AutoSense [ici](#) et [ici](#).

## **A quelles fins procédons-nous au traitement des données personnelles?**

Nous procédons au traitement de vos données personnelles dans le cadre de la Migrolcard App notamment aux fins suivantes:

- Mise à disposition et gestion de l'offre: Nous procédons au traitement de données personnelles afin de mettre à disposition la Migrolcard App et de régler l'offre. Ceci inclut, le cas échéant, l'ouverture et la gestion d'un compte client à votre nom.
- Évaluation et optimisation: Nous procédons au traitement de données personnelles afin de mieux comprendre et évaluer l'utilisation de la Migrolcard App. Ceci nous permet de poursuivre le développement de la plateforme et de mieux l'axer sur les besoins de nos clientes et clients.
- Marketing: Nous procédons également au traitement de données personnelles afin de mieux cerner les intérêts et affinités des clientes et clients de la Migrolcard App et de vous informer de manière plus ciblée des rabais, bons et autres offres, y compris par le biais de messages Push (dans la mesure où la fonction Push n'est pas

désactivée). Nous procédons au traitement de données personnelles sensibles à des fins de marketing uniquement si vous nous avez donné votre consentement dans ce sens.

L'utilisation de la Migrolcard App est libre, elle présuppose toutefois que nous traitons certaines données personnelles.

### **Avons-nous recours à des cookies et technologies similaires?**

Nous utilisons des «cookies», à savoir des fichiers qui sont stockés sur votre terminal, lorsque vous utilisez la Migrolcard App, et des technologies similaires. Certains cookies sont nécessaires à la fonctionnalité de l'appli et sont automatiquement supprimés après votre visite. Nous utilisons d'autres cookies pour enregistrer vos paramètres pour une utilisation ultérieure ainsi qu'aux fins indiquées ci-dessus. Nous utilisons en outre des cookies et technologies similaires de prestataires tiers afin de permettre à ceux-ci de collecter les informations nécessaires à leurs prestations. Nous ne transmettons à ces prestataires tiers aucune donnée personnelle. Les prestataires tiers collectent toutefois des informations sur l'utilisation que vous faites de la Migrolcard App afin de pouvoir fournir leurs prestations. Dans ce cadre, il s'agit principalement d'évaluations statistiques concernant l'utilisation de la Migrolcard App. Toutefois, les prestataires tiers peuvent éventuellement combiner les informations collectées par leurs soins avec des données en provenance d'autres applis et sites web que vous avez visités et peuvent utiliser ces informations à leurs propres fins (p.ex. pour la gestion de publicité sur les pages partenaires de ces prestataires). Si vous vous êtes inscrit auprès du prestataire concerné, le prestataire sera éventuellement à même de vous identifier. Un tel traitement de vos données personnelles a lieu sous la propre responsabilité du prestataire dans le cadre de ses propres conditions de protection des données. Google Analytics, resp. Firebase, une offre de Google LLC aux États-Unis, est un exemple de service procédant à l'évaluation statistique. Google utilise des cookies et d'autres technologies afin de collecter des informations relatives à votre comportement sur l'appli et au terminal utilisé dans ce cadre. Google nous fournit des évaluations sur la base de ces informations. Google stocke ces informations aux États-Unis; votre adresse IP est toutefois abrégée en amont sur le territoire de l'UE, resp. de l'EEE. Vous avez la possibilité de limiter la collecte des données en procédant aux paramétrages adéquats sur votre terminal (sur les appareils IOS p.ex. dans le menu «paramètres» sous «protection des données», sur les appareils Android dans «paramètres» sous «Google»).

### **Sur quoi basons-nous le traitement?**

Lorsque vous vous inscrivez sur la Migrolcard App, resp. utilisez l'appli, un contrat est conclu entre votre personne et notre entreprise. Le traitement de données personnelles est nécessaire à la réalisation de ce contrat et à la mise à disposition des fonctionnalités de la Migrolcard App. En outre, le traitement relève de notre intérêt légitime. Nous pouvons par-là améliorer nos services en les axant de manière plus ciblée sur vos besoins et sur vos intérêts ainsi qu'étendre et parfaire notre offre. Nous ne procédons généralement au traitement de données personnelles sensibles que sur la base de votre consentement exprès. Selon les fonctions proposées, nous sommes susceptibles de vous demander votre consentement dans d'autres cas également.

### **Modifications de la présente déclaration de protection des données**

La présente déclaration de protection des données ne fait pas partie intégrante des conditions d'utilisations conclues entre votre personne et notre entreprise. Nous pouvons l'adapter au fil du temps, notamment lorsque nous modifions notre traitement des données ou lorsqu'une nouvelle législation entre en vigueur. En cas d'importants changements, nous informons activement les personnes dont les coordonnées sont enregistrées dans nos services des dites modifications lorsque ceci est faisable sans efforts disproportionnés. De

manière générale toutefois, le traitement des données est régi par la version de la déclaration de protection des données en vigueur au moment où ledit traitement débute.

Version 1.0 / Avril 2021